

Locuitorii din Scânteia Depășesc Provocările Lansării Noului Centru de Calculatoare cu Acces Public

În data de 7 Septembrie, locuitorii din localitatea Scânteia județul Iași, s-au reunit în incinta bibliotecii publice pentru lansarea oficială a noului centru de calculatoare cu acces public (Public Access Computing-PAC). Evenimentul a reunit un grup variat de cetățeni care au ascultat cu interes explicațiile cu privire la noile oportunități disponibile datorită facilităților oferite de centru.

PAC din cadrul bibliotecii Scânteia este unul din cele 13 centre pilot dezvoltate anul trecut de IREX cu implicarea comunității. Totuși, efortul creării acestor resurse în Scânteia nu a fost lipsit de provocări. Când reprezentanții IREX au vizitat pentru prima dată Scânteia în luna februarie 2008 pentru a discuta perspectiva de a include biblioteca în program, primarul Fănică Săcăleanu a arătat entuziasm, dar și îngrijorare datorită nevoii urgente de renovare și reabilitare a bibliotecii. De asemenea, nu era sigur de posibilitatea obținerii accesului broadband de către comunitate în timp util. „Am auzit promisiuni peste promisiuni că se va face conectarea la internet, dar nu s-a realizat nimic”, a spus dânsul.

Pentru a se asigura că toate comunitățile vor fi pregătite pentru a opera sustenabil PAC pe termen lung, IREX a solicitat angajamentul administrațiilor locale de a furniza acces broadband. Totuși, întârzierile în procesul de instalare din Scânteia au împiedicat deschiderea facilităților mai devreme. ISP-ul de la nivel local nu a dorit să stabilească o conexiune pentru comunitatea rurală. După întârzieri continue, comunitatea a reușit în sfârșit să obțină acces broadband wireless prin intermediul furnizorului Vodafone.

Între timp, clădirea bibliotecii a fost renovată, inclusiv cu un nou sistem de încălzire, podele, geamuri și pereți proaspăt zugrăviți. În cele din urmă, abonamentul pentru acces la internet încheiat cu un furnizor de servicii de telefonie mobilă din România a însemnat că biblioteca era pregătită pentru găzduirea unui nou PAC.

Bibliotecara Lenuța Baltag le-a spus reprezentanților IREX că investiția pe care



Biblioteca Scânteia a fost renovată cu fonduri primite de la administrația locală.



Întâmpinarea vizitatorilor în localul nou renovat

comunitatea a realizat-o în bibliotecă reprezintă, pentru ea, un stimulent important pentru a oferi asistență vizitatorilor bibliotecii. „Deținem acum o clădire bună, cu calculatoare și acces la internet și am început deja să fac planuri de viitor. Îmi voi schimba programul pentru a putea să îi primesc pe cei care doresc să vorbească cu rudele din străinătate, astfel încât duminica va fi o zi aglomerată pentru mine de acum înainte”.

Primul dintre centrele pilot cu care a lucrat IREX în ultimul an, Scânteia a dovedit valoarea mobilizării membrilor comunității pentru a-și îndeplini obiectivele. Primarul Săcăleanu a rezumat acest efort în câteva cuvinte: „Suntem o comunitate mică, cu puține resurse la dispoziție. Nu ne putem permite să ratăm oportunitățile”. ■

În acest număr:

SCÂNTEIA LANSEAZĂ 1
NOILE FACILITĂȚI IT CU
ACCES PUBLIC DIN CAD-
RUL BIBLIOTECII

INTERVIU CU VALENTIN 2
SMEDESCU

PROIECTUL CPC DIN 3
JUDEȚUL SĂLAJ DEVINE
REALITATE

NOI PAC DESCHISE ÎN 3
JUDEȚUL IAȘI

PROIECTUL EDUCERO 4
CĂȘTIGĂ PREMIUL CPC
PENTRU LUNA AUGUST



IREX
WWW.IREX.ORG

Bibliotecarul Valentin Smedescu Reflectă asupra Bibliotecilor din România și a Viitorului Programului Global Libraries

Ca participant recent în unul din cursurile de Formare de Formatori (FdF/TOT) organizate de IREX pentru dezvoltarea serviciilor bibliotecare și ca fost participant la Concursul de Participare Comunitară (CPC), Valentin Smedescu are un interes special pentru nevoile și oportunitățile cu care se confruntă sistemul bibliotecar din România. Valentin lucrează în cadrul Bibliotecii Județene Vâlcea din 2002 ca Director de Marketing și Dezvoltare, printre responsabilitățile sale numărându-se coordonarea bibliotecilor comunale, organizarea de cursuri de formare profesională și acționarea ca o legătură între Consiliul Județean și administrația locală. Este de asemenea redactor-șef al revistei „Biblioteca Vâlceană” în afară de activitatea sa oficială ca bibliotecar, Valentin este și director editorial pentru mai multe ziare locale, cum ar fi „Curierul de Râmnic” și prezintă o emisiune zilnică la un post de televiziune local.

Membrii personalului IREX, Alexandra Bucur și Monica Grecu au discutat recent cu Smedescu despre impactul cursului privind serviciile bibliotecare asupra sa, experiența ca fost participant la CPC și speranțele sale pentru o educație continuă a bibliotecarilor din România și viitorul oportunităților disponibile prin intermediul inițiativei Global Libraries.

De ce v-ați înscris la cursul FdF pentru Dezvoltarea Serviciilor Bibliotecare?

Când am citit prima dată cererea de înscriere, m-am gândit că aceasta ar fi o oportunitate perfectă pentru a dobândi mai multe cunoștințe structurate care să mă ajute în activitatea mea de dezvoltare a serviciilor bibliotecare în județul Vâlcea. La o scară mai mică, începusem deja să organizez cursuri de servicii bibliotecare cu bibliotecarii vâlceni în 2007. Eram pregătit pentru o astfel de oportunitate.

De ce ați câștigat de pe urma acestui curs și cum planificați să folosiți aceste noi abilități?

Am dobândit multe lucruri noi în acest curs, dar ce am învățat cu adevărat este un stil de predare

metodologic, bine structurat și sintetic. Acest curs mi-a confirmat de asemenea câteva din ideile pe care le aveam înainte cu privire la direcția în care serviciile bibliotecare ar trebui să se dezvolte, deși acestea erau doar vârful icebergului.

Deja am început să utilizez ceea ce am învățat în cadrul cursului FdF și voi continua să fac acest lucru: o parte din bibliotecarii din județul Vâlcea și-au exprimat interesul cu privire la ceea ce am învățat de la Hermina Anghelescu la cursul de Formare de Formatori. Cu aprobarea sa, am postat prezentările sale pe website-ul de e-learning pentru bibliotecile vâlcene la www.bibliotecivalcene.ro.

“Deja am început să utilizez ceea ce am învățat în cadrul cursului FdF și voi continua să fac acest lucru ... Planurile mele pentru 2009 includ sesiuni de formare pornind de la materialele folosite în cadrul FdF în 5 centre de metodologie bibliotecară din județul Vâlcea, indiferent de alegerea județului pentru prima rundă a programului național Global Libraries România.”

Planurile mele pentru 2009 includ sesiuni de formare pornind de la materialele folosite în cadrul FdF în 5 centre de metodologie bibliotecară din județul Vâlcea, indiferent de alegerea județului pentru prima rundă a programului național Global Libraries România.

Ați participat la prima rundă a Concursului de Participare Comunitară, dar nu ați câștigat. De ce ați dorit să creați acest portal web pentru bibliotecile vâlcene?

Am dorit să dezvolt acest website deoarece m-am gândit că o să fie cel mai eficient instrument pentru a transmite

informații despre biblioteci, bibliotecari, moștenire culturală și evenimente, precum și de a le oferi bibliotecarilor și celorlalți utilizatori acces la informații electronice. În cele din urmă, am reușit să lansăm site-ul web pe 26 septembrie cu fonduri de la biblioteca județeană.

Ce lecții ați învățat din procesul de înscriere la CPC?

Participarea m-a învățat că proiectul meu nu era atât de inovator pe cât credeam eu. Chiar și atunci când proiectul nu a fost selectat, am dorit să îl transform în realitate prin propriile mele eforturi pentru a vedea dacă se va ridica la nivelul așteptărilor mele. Dacă acest proiect se dovedește a fi util și bun și pentru alți bibliotecari, atunci cu atât mai bine.

Cum credeți că autoritățile locale pot fi încurajate să investească în formarea bibliotecarilor?

Acest aspect începe cu formarea bibliotecarilor. Dacă reprezentanții bibliotecilor județene învață cum să își susțină cauza, atunci pot să îi convingă pe oficialii locali să investească în cursuri de formare pentru bibliotecari. Aceștia trebuie să fie pregătiți să gândească creativ pentru a-și urma obiectivele. În orice caz, cred că autoritățile vor fi încurajate să participe dacă formarea este furnizată fără costuri.

Ce așteptări aveți pentru programul național Global Libraries în România?

Sincer să fiu, am așteptări foarte mari. Cred că metodologiștii bibliotecari ar trebui să se implice încă de la început, deoarece ei știu la ce să se aștepte, cât de important este programul și ce trebuie făcut pentru a avea succes la nivel local. Desigur, vor exista și provocări cu anumiți bibliotecari care nu înțeleg pe deplin gama de posibilități disponibile prin intermediul unui sistem bibliotecar modern. Mai presus de toate, cred că este de datoria noastră să transmitem autorităților locale și altor factori de interes importanța unor servicii bibliotecare moderne. ■

În Sălaj Un Câștigător Anterior al CPC Transformă Planurile de Proiect în Realitate

După ani de neglijență, Biblioteca Spitalului Județean din Sălaj și-a deschis porțile pentru public în 29 septembrie. Deschiderea a fost programată pentru a coincide cu aniversarea a 30 de ani de existență a spitalului.

Proiectul privind noua bibliotecă a spitalului a câștigat ediția din iulie a Concursului de Participare Comunitară (CPC). Premiul a permis unui consorțiu de organizații locale să reabiliteze biblioteca, să îi mărească colecția cu peste 1000 de volume de la Biblioteca Județeană și să o doteze cu noi resurse electronice. Biblioteca spitalului dispune acum de două calculatoare conectate la internet și va funcționa ca filială a Bibliotecii Județene din Sălaj și ca centru de informare pentru personalul spitalului, pacienți și publicul general.

Înainte de acest proiect, biblioteca spitalului dispunea de cărți concentrate în principal pe subiecte medicale și era disponibilă doar pentru membrii personalului spitalului. Potrivit spuselor doamnei Florica Pop, director al Bibliotecii Județene, „Această bibliotecă a fost un vis al nostru. Sperăm acum ca cei care petrec timp în spital și sunt oarecum izolați să poată accesa informații aici”. Odată cu noile schimbări, pacienții și ceilalți utilizatori vor avea acces mai bun la informații privind sănătatea și alte conținuturi relevante, atât prin intermediul cărților suplimentare cât și a celor două calculatoare conectate la internet.

Concomitent cu deschiderea bibliotecii, aniversarea de treizeci de ani a spitalului a oferit oportunitatea de a lansa noul website al spitalului

<http://www.spitalzalau.ro/> . ■

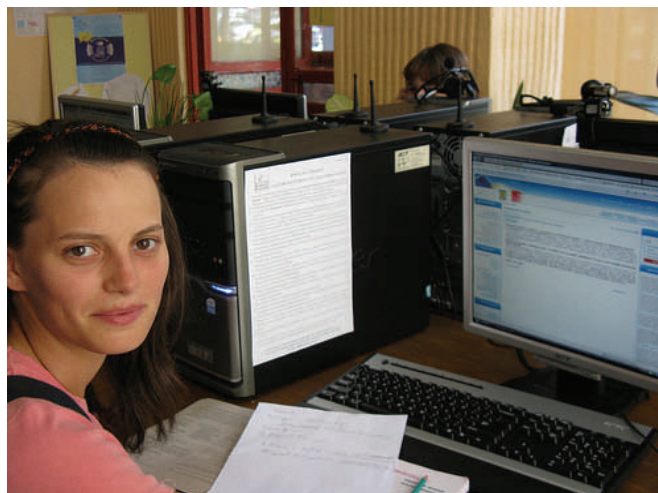
“Această bibliotecă a fost un vis al nostru. Sperăm că cei care sunt nevoiți să-și petreacă timpul în spital și care sunt oarecum izolați să poată accesa aici informațiile de care au nevoie.”

Florica Pop, Director
Biblioteca Județeană

Comunitățile Locale Se Reunesc Pentru a Celebra Noile PAC

Locuitorii din Iași au sărbătorit deschiderea a patru noi centre de Calculatoare cu Acces Public (PAC) pe teritoriul orașului, în 5 Septembrie 5, în timp ce alte două, în Scânteia și Belcești, au fost deschise două zile mai târziu cu facilități reabilitate și noi dotări. În Iași, IREX a lucrat împreună cu Biblioteca Județeană pentru a furniza 16 calculatoare, împărțite între cele patru PAC-uri diferite.

Ca parte dintr-un acord de împărțire a costurilor, Biblioteca Județeană a fost de asemenea de acord să furnizeze trei calculatoare suplimentare pentru PAC-ul situat în incinta Palatului Culturii. Cele trei PAC-uri sunt situate în filiere bibliotecare din oraș. Directorul Bibliotecii Județene, Prof. Cătălin Bordeianu, care a luat cuvântul



O studentă din Iași caută informații despre burse la un nou PAC în cadrul filialei Bibliotecii Județene M. Sadoveanu

în cadrul evenimentului de deschidere a subliniat modul în care “aceste resurse reprezintă o parte din noile servicii create în biblioteca noastră ... iar noi, ca bibliotecă județeană, avem rolul de a fi resursa locală ca și formatori pentru județ”.

“Aceste calculatoare au sosit acum o săptămână și am început deja să promovăm noile noastre servicii în comunitate. Oricine vine să împrumute o carte se poate așeza și căuta pe internet. Am primit chiar cereri pentru îndrumare în utilizarea calculatorului, de la oameni care au calculatoare acasă, dar nu știu cum să le utilizeze”.

-Bibliotecar Ramona
Teodorescu

**Biroul IREX România
Global Libraries**

Strada Av. Șerban
Petrescu 15, etaj 2, sec-
tor 1
București

Telefon: +40 21 231-
5537

Fax: +40 21 231-5536

Email: gl@irex.ro

IREX Headquarters Office
2121 K Street NW #700
Washington DC 20037

Phone: 202-628-8188

Fax: 202-628-8189

E-mail: gl@irex.org

biblioteca.ro


IREX
WWW.IREX.ORG

IREX este o organizație internațională non-profit, care oferă îndrumare și programe inovatoare destinate să contribuie la creșterea calității în educație, să întărească media independentă și să încurajeze dezvoltarea unei societăți civile pluraliste. Înființată în 1968, IREX funcționează în peste 50 de țări și are un personal de peste 500 de specialiști din întreaga lume.

Proiectul de Includere a Rromilor Câștigă CPC din August

Proiectul "Program educațional pentru locuitorii rromi" (EDUCERO) a fost selectat ca fiind câștigătorul CPC pentru luna august. Proiectul EDUCERO își propune să reducă marginalizarea socială a comunității roma din Săcele, lucrând cu membrii acestei comunități pentru a-și spori cunoștințele și înțelegerea drepturilor și responsabilităților civice pe care le au.

Propus de Biblioteca Municipală din Săcele și Biblioteca Județeană din Brașov, proiectul EDUCERO va crea un pachet de informare dezvoltat special pentru nevoile comunității rroma. Pachetul va explica drepturile de bază ale tuturor cetățenilor români, accentuând dreptul la cetățenie, importanța de a avea documente oficiale de identitate și drepturile legale ale minorităților etnice din România. Resurse suplimentare vor furniza de asemenea informații privind căutarea unui loc de muncă, inclusiv scrierea unui CV și procesul de interviu.

Bibliotecile își propun formarea a 8 rromi cu abilități IT, care vor deveni apoi formatori IT pentru alți membri ai comunității rroma oferind asistență pentru accesarea resurselor bibliotecii locale. Componenta IT își propune să creeze un sistem de educație informală creată special pentru a se adresa nevoilor de învățare a adulților rromi. După cum explică Claudia Popescu, bibliotecar în cadrul Bibliotecii Județene, „acest proiect va contribui la dezvoltarea socială a comunității,



La Biblioteca din Săcele, locuitorii caută să-și includă vecinii rromi prin educație civică și formare IT

schimbând modul în care populația romă este privită de către autoritățile locale și de către întreaga comunitate. De asemenea, cetățenii rromi își vor schimba percepția asupra propriei persoane, îmbunătățindu-și capacitatea, respectul de sine și încrederea în autoritățile locale”.

În ultimul an, IREX a lucrat cu comunitățile prin intermediul concursului CPC pentru a dezvolta inițiative locale inovatoare care să eficientizeze resursele tehnologice ale bibliotecilor. Aceste premii încurajează comunitățile să gândească creativ asupra modurilor în care tehnologiile pot să vină cel mai bine în întâmpinarea nevoilor lor și să devină modele pentru alte comunități din România.” ■

Comunitățile Celebrează Noile PAC-uri

Continuare din pagina 3

În timpul ceremoniei, o legătură video a fost stabilită între Biblioteca Județeană din Sălaj și colegii iar media locală, ziare și televiziuni au raportat cu privire la acest eveniment.

Pe lângă PAC-urile din Iași, comunitățile din Scânteia și Belcești au lucrat de asemenea împreună pentru a-și transforma noile facilități în realitate. În Scânteia, de exemplu, administrația locală a investit aproape 7.000 de dolari pentru renovarea și pregătirea bibliotecii orașenești. Sistemele electrice și termice au fost înlocuite, la fel ca podelele și ferestrele. Facilitățile din Scânteia vor oferi și posibilitatea de a eficientiza proiectele de comunitate existente. De exemplu, biblioteca plănuiește să împartă resursele și să coordoneze activitățile programului cu World Vision, un ONG de dezvoltare internațional care lucrează în prezent pentru

a ajuta fermierii de la nivel local să își dezvolte abilități IT utile.

Bibliotecarul Ramona Teodorescu și-a exprimat entuziasmul cu privire la noile PAC-uri. „Aceste calculatoare au sosit acum o săptămână și am început deja să promovăm noile noastre servicii în comunitate. Oricine vine să împrumute o carte se poate așeza și căuta pe internet. Am primit chiar cereri pentru îndrumare în utilizarea calculatorului, de la oameni care au calculatoare acasă, dar nu știu cum să le utilizeze”.

Aceste noi PAC-uri fac parte din cele 13 centre pilot pe care IREX le-a înființat în ultimul an pentru a crea o bază pentru un program de dezvoltare a librăriilor. IREX a lucrat împreună cu aceste comunități pentru a dezvolta facilități de internet în incinta bibliotecilor cu scopul de a învăța noi practici și a acumula experiență. Lecțiile învățate din aceste proiecte sunt acum utilizate pentru a informa programul național Global Libraries.